

Stille Nacht

Wpisany przez Administrator
wtorek, 27 grudnia 2011 12:32 -

Tekst niemiecki

1.

Stille Nacht! Heilige Nacht!

Alles schläft; einsam wacht
Nur das traute hoch heilige Paar.
Holder Knabe im lockigen Haar,
Schlaf in himmlischer Ruh!
Schlaf in himmlischer Ruh!

2. Stille Nacht! Heilige Nacht!

Gottes Sohn! O wie lacht
Lieb´ aus deinem göttlichen Mund,
Da schlägt uns die rettende Stund´.
Jesus in deiner Geburt!
Jesus in deiner Geburt!

3. Stille Nacht! Heilige Nacht!

Die der Welt Heil gebracht,
Aus des Himmels goldenen Höhn
Uns der Gnaden Fülle läßt seh´n
Jesum in Menschengestalt,
Jesum in Menschengestalt

4. Stille Nacht! Heilige Nacht!

Wo sich heut alle Macht
Väterlicher Liebe ergoß
Und als Bruder huldvoll umschloß
Jesus die Völker der Welt,
Jesus die Völker der Welt.

5. Stille Nacht! Heilige Nacht!

Lange schon uns bedacht,
Als der Herr vom Grimme befreit,
In der Väter urgrauer Zeit
Aller Welt Schonung verhiess,

Stille Nacht

Wpisany przez Administrator
wtorek, 27 grudnia 2011 12:32 -

Aller Welt Schonung verhiess.

6. Stille Nacht! Heilige Nacht!
Hirten erst kundgemacht
Durch der Engel Alleluja,
Tönt es laut bei Ferne und Nah:
Jesus der Retter ist da!
Jesus der Retter ist da!

Tekst polski

Cicha noc! święta noc!
Wszystko śpi, samotnie czuwa
Tylko ukochana święta para
Miły (luby) chłopiec z loczkami
Śpi w niebiańskiej ciszy
Śpi w niebiańskiej ciszy

Cicha noc, święta noc
Boski Synu, o jak uśmiecha się miłość z Twoich Boskich ust
wybiła godzina naszego ratunku
Chryste w Twoim narodzeniu
Chryste w Twoim narodzeniu

Cicha noc, święta noc
Która przyniosła uzdrowienie światu
Z niebiańskich złotych wysokości
Pozwala nam poprzez wielkość łaski ujrzeć
Jezusa w ludzkim ciele
Jezusa w ludzkim ciele

Stille Nacht

Wpisany przez Administrator
wtorek, 27 grudnia 2011 12:32 -

Cicha noc, święta noc
Gdzie się dziś cała moc
Ojcowskiej miłości wylała
I jako Brat pełen łaskowości wziął w ramiona
Jezus narody całego świata
Jezus narody całego świata

Cicha noc, święta noc
Długo dla nas zaplanowana
Gdy Pan uwolnił ze złości
W dawnych czasach naszych Ojców
Obiecał ochronę (wybawienie) światu

Cicha noc ! święta noc!
Pastuszkom zostało wyjawione
poprzez aniołów, Alleluja
brzmi głośno z daleka i w pobliżu:
Chrystus, Zbawiciel przybył!
Chrystus, Zbawiciel przybył!